

MINNESOTA DEPT HUMAN SERVICES
PO BOX 64960
SAINT PAUL MN 55164-0960

<First Name> <MI> <Last Name>
<Street 1>
<Street 2>
<City> <State> <Zip Code>

نېټه: <DATE>
د قضیې شمېره: <CASE NUMBER>

ولی دا لیک ترلاسه کوی؟

په روغتیایي مرستو کې یو بدلون کولای شي پر تاسو اغېز ولري. د 2026 کال د اکتوبر له 1 نېټې څخه، په فدرالي قانون کې بدلون راځي چې مشخصوي څوک کولی شي روغتیایي مرستې ترلاسه کړي. دا بدلون یوازې پر هغو کسانو اغېز کوي چې د متحده ایالاتو اتباع یا د متحده ایالاتو تابعیت لرونکي نه دي.

د دې نېټې وروسته د روغتیایي مرستو د دوام لپاره، هغه کسان چې په قانوني ډول په امریکا کې مېشت دي، عمر 21 کاله یا تر دې لور وي او امیندواره نه وي، باید له لاندې کډوالی حالتونو څخه یو ولري:

- دایمي قانوني استوګن (د ګرین کارت لرونکي)
- د کیوبا یا هایتی داخل شوی کډوال، یا
- د آزادې همکارۍ تړون (COFA) کډوال (د مارشال جزیرې، مایکرونیزیا یا پالو څخه).

تاسو اوس څه باید وکړئ؟

ژر تر ژره د خپل کاونټي یا قبایلي بشري خدمتونو ادارې سره اړیکه ونیسئ که چېرته:

- تاسو تازه د دایمي قانوني استوګنې، د کیوبا یا هایتی داخل شوي کډوال، یا COFA څخه مهاجر شوي یاست؛
- تاسو تازه د امریکا تابعیت یا د امریکا ملي تابعیت ترلاسه کړی وي؛ یا
- تاسو امیندواره یاست. (دا نوی قانون که تاسو امیندواره یاست پر تاسو نه تطبیقېږي.)

د خپل کاونټي یا قبایلي د بشري خدمتونو ادارې د تېلېفون شمېره او پته په ضمیمه شوې لېست کې موندلای شئ.

تاسو به وروسته څه تمه ولری؟

د اګست په وروستیو او د سپټمبر په لومړیو کې به مونږ د هغو کسانو د روغتیایي مرستو دوسې وڅېړو چې د کډوالۍ وضعیت یې نور ممکن د شرایطو سره برابر نه وي. که تاسو نور شرایط پوره نه کړئ، مونږ به تاسو ته یو لیک واستوو چې پکې به لیکل شوي وي چې ستاسو د روغتیایي مرستو پوښتنې به د 2026 کال د سپټمبر په 30 نېټه پای ته رسېږي.

آیا تاسو بل روغتیایي پروګرام ترلاسه کولی شئ؟

کډای شي تاسو د MinnesotaCare یا بل روغتیایي پروګرام لپاره وړتیا ترلاسه کړئ که تاسو په قانوني ډول په امریکا کې اوسېږئ او د پروګرام نور شرطونه پوره کړئ. که ستاسو د وړتیا د ارزونې لپاره اضافي معلوماتو ته اړتیا وي، مونږ به له تاسو څخه د معلوماتو غوښتنه وکړو.

تاسو د نورو معلوماتو يا مرستې لپاره چيرته تلي شئ؟

د وروستيو تازه معلوماتو لپاره دې ويب پاڼې ته لار شئ:
<https://mn.gov/dhs/federalchanges/lawfully-present> يا د QR کوډ سکين کړئ.



د لارښود (Navigator) مرسته:

تاسو کولی شئ د لارښود له لارې وړيا مرسته ترلاسه کړئ. دې ويب پاڼې ته لار شئ:
<https://www.mnsure.org/help/find-assister/index.jsp> يا د QR کوډ سکين کړئ ترڅو په خپله سيمه کې لارښود ومومئ.



د بيا مېشتېدو پروگرامونو د دفتر څخه مرسته: د بيا مېشتېدو پروگرامونو دفتر، زموږ همکاران او ټولني، هغو کډوالو او د بشري ملاتړ تر پوښښ لاندې کسانو ته په مينه هرکلی وايي چې مينېسوتا ته راځي، خو خپل ژوند بيا جوړ کړي، ښه ژوند او روغتيا خپل کړي، او د ايالت په اقتصاد کې برخه واخلي.

تاسو کولی شئ د کډوالو او مهاجرينو د مرستې له ټېلېفوني شمېرې سره اړيکه ونيسئ: 1-800-814-4806 ترڅو پوه شئ چې کوم خدمات او د ټولني ملاتړ ستاسو لپاره شته او تر لاسه کولی يې شئ.

د ادارې پټې

(د تطبیقیدو نیټه: مارچ 2026)

Aitkin County

204 First Street NW
Aitkin, MN 56431-1291
218-927-7200 / 800-328-3744
Fax: 218-927-7210

Anoka County

Economic Assistance Department
1201 89th Ave NE, Suite 4200
Blaine, MN 55434
763-422-7200
Fax: 763-324-3620

Becker County

712 Minnesota Avenue
Detroit Lakes, MN 56501
218-847-5628
Fax: 218-847-6738

Beltrami County

616 America Ave NW
Bemidji, MN 56601
218-333-8300
Fax: 218-333-4150

Benton County

531 Dewey Street
Foley, MN 56329-0740
320-968-5087 / 800-530-6254
Fax: 320-968-5330

Big Stone County

340 2nd Street NW, PO Box 338
Ortonville, MN 56278-0338
320-839-2555
Fax: 320-839-3966

Blue Earth County

410 S 5th Street
Mankato, MN 56002-3526
507-304-4335
Fax: 507-278-0014

Brown County

1117 Center Street, PO Box 788
New Ulm, MN 56073-0788
507-359-6500 / 800-450-8246
Fax: 507-359-4146

Carlton County

14 N. 11th Street, Suite 100
Cloquet, MN 55720-0660
218-879-4583 / 800-642-9082
Fax: 218-878-2500

Carver County

602 East Fourth Street
Chaska, MN 55318-2102
952-361-1600
Fax: 952-361-1660

Cass County

PO Box 519
400 Michigan Avenue W
Walker, MN 56484-0519
218-547-1340
Fax: 218-547-1448

Chippewa County

719 N Seventh Street, Suite 200
Montevideo, MN 56265-1397
320-269-6401 / 877-450-6401
Fax: 320-269-6405

Chisago County

313 North Main Street, Rm 230
Center City, MN 55012-9665
651-213-5600
Fax: 651-213-5685

Clay County

715 North 11th Street, Suite 102
Moorhead, MN 56560-2095
218-299-5200 / 800-757-3880
Fax: 218-299-7106

Clearwater County

216 Park Avenue NW
Bagley, MN 56621-9500
218-694-6164 / 800-245-6064
Fax: 218-344-8136

Cook County

411 West Second Street
Grand Marais, MN 55604-2307
218-387-3620
Fax: 218-387-3020

Cottonwood County

DVHHS
11 Fourth Street, PO Box 9
Windom, MN 56101-0009
507-831-1891
Fax: 507-831-0126

Crow Wing County

204 Laurel Street, PO Box 686
Brainerd, MN 56401-0686
218-824-1250 / 888-772-8212
Fax: 218-824-1141

Dakota County

1 Mendota Road West, #100
West St. Paul, MN 55118-4765
651-554-5611
Fax: 651-554-5748

Dept of Human Services

Health Care Consumer Support
540 Cedar Street, PO Box 64252
St. Paul, MN 55164-0252
651-297-3862 / 800-657-3672
Fax: 651-431-7500

Dodge County

MnPrairie
22 Sixth Street East, Dept. 401
Mantorville, MN 55955
507-923-2900 / 888-850-9419
Fax: 507-635-6186

Douglas County

809 Elm Street, Suite 1186
Alexandria, MN 56308
320-762-2302
Fax: 320-762-3833

Faribault County

FMCHS
412 Nicollet Street North
Blue Earth, MN 56013
507-526-3265
Fax: 507-526-2039

Fillmore County

902 Houston Street NW, #1
Preston, MN 55965-1080
507-765-2175
Fax: 507-765-3895

Freeborn County

203 W Clark Street
Albert Lea, MN 56007-1246
507-377-5400
Fax: 507-377-5498

Goodhue County

426 West Avenue
Red Wing, MN 55066
651-385-3200
Fax: 651-267-4879

Grant County

Western Prairie Human Services
15 Central Avenue N, PO Box 1006
Elbow Lake, MN 56531-1006
218-685-8200 / 800-291-2827
Fax: 218-685-4978

Hennepin County

PO Box 107
Minneapolis, MN 55440-0107
612-596-1300 EZ Info line for
Cash, Food or Medical Assistance
612-596-1900 for Emergency
Assistance
612-596-8500 for business
partners to contact Economic
Supports
Fax: 612-288-2981

Houston County

304 S. Marshall Street, Rm 104
Caledonia, MN 55921-0310
507-725-5811
Fax: 507-725-3990

Hubbard County

205 Court Avenue
Park Rapids, MN 56470
218-732-1451 / 877-450-1451
Fax: 218-732-3231

Isanti County

1700 E Rum River Dr S, Suite A
Cambridge, MN 55008-2547
763-689-1711
Fax: 763-689-9877

Itasca County

1209 SE Second Avenue
Grand Rapids, MN 55744-3983
218-327-2941 / 800-422-0312
Fax: 218-327-5548

Jackson County

DVHHS
405 4th St. Building 4, PO Box 67
Jackson, MN 56143-0067
507-847-4000
Fax: 507-847-5616

Kanabec County

905 Forest Avenue East, #150
Mora, MN 55051-1316
320-679-6350
Fax: 320-679-6351

Kandiyohi County

2200 23rd Street NE, Suite 1020
Willmar, MN 56201-9423
320-231-7800 / 877-464-7800
Fax: 320-231-6285

Kittson County

410 South Fifth Street, Suite 100
Hallock, MN 56728
218-843-2689 / 800-672-8026
Fax: 218-843-2607

Koochiching County

1000 Fifth Street
Int'l Falls, MN 56649-2485
218-283-7000 / 800-950-4630
Fax: 218-283-7013

Lac qui Parle County

911 8th Avenue, Suite 4
Madison, MN 56256-1156
320-598-7594
Fax: 320-598-7597

Lake County

616 Third Avenue
Two Harbors, MN 55616-1560
218-834-8400 / 800-450-8832
Fax: 218-834-8412

Lake of the Woods County

206 8th Avenue SE, Suite 200
Baudette, MN 56623
218-634-2642
Fax: 218-634-4520

Le Sueur County

88 South Park Avenue
Le Center, MN 56057-1646
507-357-8288
Fax: 507-357-6122

Lincoln County

SWHHS
319 North Rebecca St., PO Box 44
Ivanhoe, MN 56142
507-694-1452 / 800-657-3781
Fax: 507-694-1859

Lyon County

SWHHS
607 West Main Street, Suite 100
Marshall, MN 56258
507-537-6747 / 800-657-3760
Fax: 507-537-6088

McLeod County

520 Chandler Avenue North
Glencoe, MN 55336
320-864-3144 / 800-247-1756
Fax: 320-864-5265

Mahnomen County

103 N Main St.
Mahnomen, MN 56557-0460
218-935-2568
Fax: 218-935-5459

Marshall County

208 East Colvin Avenue, Suite 14
Warren, MN 56762-1695
218-745-5124 / 800-642-5444
Fax: 218-745-5260

Martin County

FMCHS
115 West First Street
Fairmont, MN 56031
507-238-4757
Fax: 507-238-1574

Meeker County

114 North Holcombe Ave, #180
Litchfield, MN 55355-2273
320-693-5300 / 877-915-5300
Fax: 320-693-5344

Mille Lacs County

525 Second Street SE
Milaca, MN 56353
320-983-8208 / 888-270-8208
Fax: 320-983-8306

Morrison County

213 SE First Avenue
Little Falls, MN 56345-3196
320-632-7800 / 800-269-1464
Fax: 320-632-0225

Mower County

201 1st Street NE, Suite 18
Austin, MN 55912-3405
507-437-9700
Fax: 507-437-9721

Murray County

SWHHS
3001 Maple Road, Suite 100
Slayton, MN 56172
507-836-6144 / 800-657-3811
Fax: 507-836-8841

Nicollet County

622 South Front Street
St. Peter, MN 56082-2106
507-934-8559
Fax: 507-934-8552

Nobles County

318 9th Street, PO Box 189
Worthington, MN 56187-0189
507-295-5213
Fax: 507-372-5094

Norman County

15 Second Avenue East, Room 108
Ada, MN 56510-1389
218-784-5400
Fax: 218-784-7142

Olmsted County

2117 Campus Drive SE, Suite 100
Rochester, MN 55904
507-328-6500
Fax: 507-328-7956

Otter Tail County

535 Fir Avenue W
Fergus Falls, MN 56537
218-998-8150
Fax: 218-998-8270

Pennington County

101 Main Avenue N
Thief River Falls, MN 56701-0340
218-681-2880
Fax: 218-683-7013

Pine County

635 Northridge Dr NW, Suite 220
Pine City, MN 55063
320-591-1570
Fax: 320-591-1601

Or

1602 Highway 23 N
Sandstone, MN 55072-5009
320-216-4100
Fax: 320-216-4101

Pipestone County

SWHHS
1091 North Hiawatha Avenue
Pipestone, MN 56164
507-825-6720 / 888-632-4325
Fax: 507-825-6727

Polk County

612 N Broadway, Room 302
Crookston, MN 56716
218-281-3127 / 877-281-3127
Fax: 218-281-3926

Or

1424 Central Avenue NE
East Grand Forks, MN 56721
218-773-2431 / 877-281-3127
Fax: 218-773-3602

Or

250 SW Cleveland Avenue
PO Box 100
McIntosh, MN 56556
218-435-1585 / 877-281-3127
Fax: 218-435-1552

Pope County

Western Prairie Human Services
211 East MN Avenue
Glenwood, MN 56334-1629
320-634-7755 / 800-291-2827
Fax: 320-634-0164

Ramsey County

121 7th Place E, Suite 4200
St. Paul, MN 55101-2101
651-266-4444
Fax: 651-266-3942

Red Lake County

125 Edward Avenue SW
Red Lake Falls, MN 56750-0356
218-253-4131 / 877-294-0846
Fax: 218-253-2926

**Red Lake Nation
Oshkiimaajitahdah**

15525 Mendota Ave, PO Box 416
Redby, MN 56670
218-679-3350 / 888-404-0686
Fax: 218-679-4317

Redwood County

SWHHS
266 E Bridge Street
Redwood Falls, MN 56283
507-637-4050 / 888-234-1292
Fax: 507-637-4055

Renville County

105 S 5th Street, Suite 203H
Olivia, MN 56277
320-523-2202
Fax: 320-523-3565

Rice County

320 NW Third Street, #2
Faribault, MN 55021-0718
507-332-6115
Fax: 507-332-6247

Rock County

SWHHS
2 Roundwind Road, PO Box 715
Luverne, MN 56156-0715
507-283-5070
Fax: 507-283-5074

Roseau County

208 6th Street SW
Roseau, MN 56751-1451
218-463-2411 / 866-255-2932
Fax: 218-463-3872

St. Louis County

320 West 2nd Street
Duluth, MN 55802-1495
218-726-2101 / 800-450-9777
Fax: 218-733-2976

Or

201 S 3rd Avenue W, PO Box 1148
Virginia, MN 55792-1148
218-471-7137
Fax: 218-471-7123

Or

320 Miners Drive E
Ely, MN 55731-1402
218-365-8220
Fax: 218-365-8217

Or

1814 14th Avenue East
Hibbing, MN 55746-1314
218-312-8300
Fax: 218-312-8349

Scott County

Scott County Health and Human
Services
200 4th Avenue West
Shakopee, MN 55379
952-445-7751
Fax: 952-496-8685

Sherburne County

13880 Business Center Drive
Elk River, MN 55330-4600
763-765-4000 / 800-433-5239
Fax: 763-765-4096

Sibley County

111 8th Street, PO Box 237
Gaylord, MN 55334-0237
507-237-4000
Fax: 507-237-4031

Stearns County

PO Box 1107
705 Courthouse Square
St. Cloud, MN 56302-1107
320-650-5839 / 800-450-3663
Fax: 320-656-6447

Steele County

MnPrairie
PO Box 890
630 Florence Ave
Owatonna, MN 55060
507-431-5600
Fax: 507-451-5947

Stevens County

400 Colorado Avenue, Suite 104
Morris, MN 56267-1235
320-208-6600 / 800-950-4429
Fax: 320-589-3972

Swift County

410 21st Street South, PO Box 208
Benson, MN 56215-0208
320-843-3160
Fax: 320-843-4582

Todd County

212 Second Avenue South
Long Prairie, MN 56347-1640
320-732-4500 / 888-838-4066
Fax: 320-732-4540

Traverse County

202 8th Street North, PO Box 46
Wheaton, MN 56296
320-422-7777 / 855-735-8916
Fax: 320-563-4230

Wabasha County

411 Hiawatha Drive E
Wabasha, MN 55981-1573
651-565-3351 / 888-315-8815
Fax: 651-565-3084

Wadena County

124 First Street SE
Wadena, MN 56482-1553
218-631-7605 / 888-662-2737
Fax: 218-631-7616

**Waseca County
MnPrairie**

1000 West Elm Ave
Waseca, MN 56093-2498
507-837-6600
Fax: 507-835-0566

Washington County

14949 62nd Street North
PO Box 30
Stillwater, MN 55082-0030
651-430-6455
Fax: 651-430-6605

Watonwan County

715 Second Avenue S, PO Box 31
St. James, MN 56081-0031
507-375-3294 / 888-299-5941
Fax: 507-375-7359

White Earth Financial Services

PO Box 100
Naytahwaush, MN 56566
218-935-2359 / 844-282-6580
Fax: 833-859-0386

Wilkin County

227 6th Street North
PO Box 369
Breckenridge, MN 56520-0369
218-643-7161
Fax: 218-643-7175

Winona County

202 West Third Street
Winona, MN 55987-3146
507-457-6500 / 844-317-8960
Fax: 507-454-9381

Wright County

3650 Braddock Ave NE, Suite 2100
Buffalo, MN 55313-3675
763-682-7400 / 800-362-3667
Fax: 763-682-8920

Yellow Medicine County

415 9th Avenue, Suite 202
Granite Falls, MN 56241
320-564-2211
Fax: 320-564-4165